Football

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1932)**

Heft 553

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone : CLERKENWELL 9595 — *Published every Friday at* 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2. — Telegrams : FREPRINCO, LONDON.

VOL. 12—NO. 553 — LONDON. MAY 28. 1932. — PRICE 3d.

Where are you going TO-DAY? to the Swiss Sports at Herne Hill, of course!

SWISS SPORTS.

We particularly wish to draw the attention of our readers and their friends to the Swiss Sports Meeting which will take place to-day.

The Committee of the Swiss Sports has spared neither time or money to make this event a great success, and we hope that many of our compatriots and their friends will make the journey to Herne Hill.

We feel sure that they will not be disappointed, it will be an afternoon well spent. Therefore make your mind up now, and do not fail those who have given their time and money freely, that you and your friends should have an enjoyable afternoon. Don't say "I may come along" say "I will be there" and we feel sure you won't regret it.

HOME NEWS

FEDERAL.

DEATH OF ARMY CORPS COMMANDER HEINRICH SCHEIBLI.

Army Corps commander Heinrich Scheibli has died of apoplexy at the age of 64 in Degersheim, where he was staying for reasons of health. He suddenly collapsed and died almost immediately, when consulting his medical adviser.

Last autumn, during the manoeuvers of the 4th division, colonel Scheibli, then commander of the 3rd division, acted as Umpire, and before the manoeuvers were terminated he had to retire from his post for reasons of health; he however, recovered subsequently, and when at the end of last year Army Corps Commander Bridler resigned from his command of the 2nd Army Corps, colonel Scheibli was appointed his successor; now barely 5 months since his advancement he has died, relatively still at an early age.

Colonel Scheibli was born in 1868, and was a citizen of Zurich, he studied engineering at the Federal Politechnicum at Zurich, where he graduated, he then managed a textile firm at Thiengen (Baden). He started his military career with the artillery, where he advanced very rapidly; with the rank of a captain he entered the General Staff and in succession occupied the following posts: Major on the Staff of the 4th Army Corps, then commanded for some time an artillery regiment; chief of Staff of the 4th and later 7th division; commanded the 13th Infantry regiment (Berne), and during the frontier occupation he was given the command of the 17th Infantry brigade in the 6th division.

In 1922, he gave up his civil position and became a professional soldier, this coincided with his appointment as leader of the 3rd division, which post he occupied for 9 years. His advancement as an Army Corps Commander took place at the end of last year.

Army Corps Commander Scheibli was a man of outstanding capability, a born leader and with his death our army looses one of its best officers.

FEDERAL COUNCILLOR MUSY AND THE LEAGUE OF NATIONS COUNCIL.

The Council of the League of Nations has approached the Federal Council with a request to sanction the appointment of M. Musy to preside over a commission to investigate the financial position of Austria, Greece, Hungary and Bulgaria. The Federal Council has acceeded to this request.

MITTELHOLZER'S FLIGHT.

The well-known Swiss aviator Mittelholzer flew in the new "Swiss Air" Aeroplane (Type Lockeed-Orion) from Basle to Paris. The flight took 87 minutes at an average speed of 300 kilometers. Amongst the passengers were Federal Councillor Musy and colonel Messmer, President of the Swiss Aero Club.

NUMBER OF CIVIL SERVANTS IN SWITZERLAND.

The number of Civil Servants at the end of March 1932 amounted to 65,694 or 270 less than at the same period of last year.

SWISS BROADCASTING.

Striking progress has been made by Switzerland during the past year, owing, no doubt, to the establishment of high-power broadcasting stations in the country. Licences now total 150,021, a proportion of 37.89 per thousand inhabitants, compared with a proportion of 26.75 in 1903.

LOCAL.

ZURICH.

The town Council of Zurich has voted a credit of 50,000f. for the aid of artists in distress.

BERNE.

An official of the Swiss Bank Clerk Association in Berne was arrested for having embezzled 90,000f. of the funds of this institution.

LUCERNE.

The recently murdered Jeweller Kronenberg in Dagmersellen has left his whole fortune amounting to some 400,000f. to the community.

SCHWYZ.

A serious motor accident took place in Linthport near Tuggen, when a motor car containing seven passengers collided with a man on horse-back. The car overturned and all the passengers were thrown out, three of them were taken to hospital in a serious condition, the others suffered from concussion.

BASLE.

It is reported that a company, the Aliminiumwalzwerk für China A. G., has been formed in Basle, with a capital of 500,000 Swiss francs for the manufacture and sale in China of sheet aluminium, aluminium foils, and other aluminium articles, as well as the participation in or formation of concerns in this branch in China.

BASLE-COUNTY.

The accounts of the canton Basle-County for 1931 close with a deficit of 4,428,569f.

SOLOTHURN.

The death is reported from Solothurn of M. Oskar Munzinger, a former State Councillor, and for many years the leader of the Liberal party in the canton of Solothurn, at the age of 83. M. Munzinger was born in Balsthal and was brought up at Olten. He studied law at the Universities of Heidelberg, Berne, Vienna and Geneva. From 1874 - 1886, he practised as an advocate in Solothurn, when he entered the cantonal government from which he voluntary resigned in 1906. From 1876 - 1886 he was a member of the "Kantonsrat," from 1879 until 1884 he belonged to the National Council. In the year of 1886, he entered the State Council of which he was a member until 1917 and over which he presided in 1893/94. M. Munzinger was for many years an outstanding personality in the political circles of his home canton, and he has rendered many valuable services both to his canton and to his country.

FRIBOURG.

The 30 years old Maurice Grand, traveller of a Wine merchants firm at Romont, collided with another motor cyclist and was killed.

GENEVA.

A meeting of members of the Geneva branch of the Bank Clerk Association adopted a resolution to oppose any reduction of salaries.

AARGAU.

Colonel Victor Rey, a former officer of the Instruction Corps of the 4th division and town commander of the town of Aarau has died at the age of 81.

THURGAU.

National Councillor Dr. med. Ullmann has celebrated his 70th birthday in Mammern. Dr. Ullmann entered Parliament in 1911, and is President of the Liberal Party of the canton of Thurgau.

NIDWALDEN.

The death of M. Josef Odermatt is reported from Buochs. M. Odermatt was a member of the cantonal government from 1922 - 31. He reached the age of 68.

GRISONS.

Amidst much pomp, the consecration of the new bishop of Chur, Dr. Laurentius Mathias Vincenz took place at the cathedral in Chur. The consecration service was conducted by the papal nuntius, Archbishop Pietro di Maria in Berne, assisted by the bishops of St. Gall and Sion. The governments of the cantons of Grisons, Uri, Schwyz, Ob- and Nidwalden and Glarus were represented.

FOOTBALL.

May 22nd, 1932. Representative Match in Aarau.
Switzerland B team ...3 Tyrol 0

This was the first trial of a second national team, the idea, of course, being the development of talent for future absorption in the National eleven. The result of the game is encouraging although the opposition was perhaps not exactly famous.

The two games on neutral grounds to decide who should participate in the finals for the Swiss Championship with the two groupe-champions of the National League were fought with the utmost vigour and in Lausanne the two N.L. runners-up settled matters:

Urania .....5 Biel 4

whilst in Bern a draw resulted:

Lausanne Sports .....2 Concordia 2

This indecisive result necessitates a second encounter to find the fourth Finalist, and incidentally the champion of the First League.

In the championship, National League, we have:—

Etoile Ch. de F. .....1 Old Boys 0

So Old Boys after are relegated and Etoile and Servette will have to decide between themselves who shall be the second victim.

FIRST LEAGUE.

Winterthur .....2 Wohlen 1
Black Stars .....5 Oerlikon 0

Here too we are nearing the end. Wohlen now is doomed and must accompany Chiasso into the Second League. The third victim must be either Black Stars or Winterthur. The latter with 12 points and a game yet to play (against Luzern) are one point behind Black Stars, who have completed their programme. Take your choice.

EUROPA CUP.

Czecho-Slovakia .....1 Austria 1

a somewhat unexpected result.—

Did you listen in to "le parleur inconnu" from Radio Paris? If you did not, you missed something. He is great and the occasion was a match between

Red Star/Racing comb. ...3 Newcastle United 1

a very disappointing result from the British point of view. There can be no excuse, as Newcastle played their full Cup team, except Starling for Allen at centre-forward. Territorially they obviously held the advantage, but score they could not and after all goals alone count. Their solitary point was the result of a penalty-kick taken by Weaver. Can you wonder at our Continental footballer-friends being cock-a-hoop?

M.O.

THE "RICHMOND" RESTAURANT
30, THE QUADRANT, RICHMOND, SURREY. (Opposite Railway St.)
"Venez et vous Reviendrez."
HIGH-CLASS CUISINE — DINING ROOM FIRST FLOOR
AT FIXED PRICES and A LA CARTE AT ALL TIMES.
WINES & BEER. OPEN ON SUNDAYS.
SPECIAL WELCOME TO SWISS.
Telephone : RICHMOND 1148. Proprietor : A. IACOMELLI